

✨ Célébration Œcuménique 2026 ✨

Semaine mondiale de prière pour l'unité des chrétiens

Au Temple de l'Église protestante unie de France à Arcachon (communauté accueillante)

Esprit général de la célébration :

Célébration de joie, de fraternité retrouvée et d'action de grâce pour le salut reçu par grâce, en Jésus-Christ, un même Seigneur et un même Sauveur, dans la diversité des demeures du Père.
La célébration se veut priante, vivante, sobre et profondément respectueuse des traditions de chacun.

Les Officiants :

Prédicateur François Alloui-Renon,
père Fabien Kinta,
père Jean Claude Gurnade,
révérend John Bavington

Ouverture Musicale

Chant d'ouverture chantés par l'assemblée

Amazing Grace (version française bilingue)

PRIÈRE DE REPENTANCE

ANNONCE DU PARDON

Prière de repentance : Officiant : François Alloui-Renon

Devant la lumière du Christ,
reconnaissons avec humilité notre besoin d'unité,
et accueillons avec joie la grâce qui nous rassemble.

Temps de silence

Seigneur, dans ta miséricorde,
tu nous as appelés à former un seul corps.
Pardonne nos divisions, guéris nos blessures,
et renouvelle en nous le désir de vivre dans la paix et l'amour.
Remplis-nous de ton Esprit,
pour que nous soyons les témoins joyeux de ton Royaume.

Amen.

Annonce du pardon : Officiant : père Fabien Kinta

En Jésus-Christ, Dieu nous a réconciliés avec Lui et les uns avec les autres.
Il fait de nous les ambassadeurs de son amour et de sa paix.
Recevons cette grâce avec gratitude.

Amen.

Enchaînement Musical

Deuxième chant, chantés par l'assemblée

Oh ! Prend mon Âme (version française)

Liturgie de la Parole

Introduction à la Parole : Officiant : **Révérend John Bavington**

Texte d'introduction

Brothers and sisters,

we will now listen to the Word of God. A Word received within diverse traditions, yet one single Word, which calls us, gathers us together, and sets us on our journey.

Traduction : **Prédicateur Francois Alloui-Renon**

Frères et sœurs, nous allons maintenant écouter la Parole de Dieu. Une Parole reçue dans des traditions diverses, mais une Parole unique, qui nous appelle, nous rassemble et nous met en chemin.

(Silence bref)

Prière d'illumination : Officiant : **père Jean Claude Gurnade**

Seigneur, ouvre nos cœurs et nos esprits
par la puissance de ton Esprit,
afin qu'à travers ta Parole proclamée,
nous recevions lumière, espérance et joie.

Amen.

Lectures bibliques

1. Première lecture : Ancien Testament

Officiant / lecteur, Église Catholique : **Jean Majour**

Isaïe 58, 6 - 11. Traduction œcuménique de la Bible

Le jeûne que je préfère, n'est-ce pas ceci : dénouer les liens provenant de la méchanceté, détacher les courroies du joug, renvoyer libres ceux qui ployaient, bref que vous mettiez en pièces tous les jougs ! N'est-ce pas partager ton pain avec l'affamé ? Et encore : les pauvres sans abri, tu les hébergeras, si tu vois quelqu'un nu, tu le couvriras : devant celui qui est ta propre chair, tu ne te déroberas pas. Alors ta lumière poindra comme l'aurore, et ton rétablissement s'opérera très vite. Ta justice marchera devant toi et la gloire du Seigneur sera ton arrière-garde. Alors tu appelleras et le Seigneur répondra, tu héleras et il dira : « Me voici ! » Si tu élimines de chez toi le joug, le doigt accusateur, la parole malfaisante, si tu cèdes à l'affamé ta propre bouchée et si tu rassasies le gosier de l'humilié, ta lumière se lèvera dans les ténèbres, ton obscurité sera comme un midi. Sans cesse le Seigneur te guidera, en pleine fournaise il rassasiera ton gosier, tes os, il les cuirassera. Tu seras comme un jardin saturé, comme une fontaine d'eau dont les eaux ne déçoivent pas.

2. Deuxième lecture : Psaume

Officiant / lecteur, Église anglicane : **Révérend John Bavington**

Psaume 133. Traduction œcuménique de la Bible

A Song of Ascents. Of David

1 See how good and how pleasant it is for brothers to live together in unity! 2It is like the precious oil on the head, that ran down on the beard, even Aaron's beard; that came down on the edge of his robes; 3like the dew of Hermon, that comes down on the hills of Zion: for there Yahweh gives the blessing, even life forevermore.

Traduction : Prédicateur Francois Alloui-Renon

Chant des montées. De David

Oh ! quel plaisir, quel bonheur de se trouver entre frères ! 2 C'est comme l'huile qui parfume la tête, et descend sur la barbe, sur la barbe d'Aaron, qui descend sur le col de son vêtement. 3 C'est comme la rosée de l'Hermon, qui descend sur les montagnes de Sion. Là, le SEIGNEUR a décidé de bénir : c'est la vie pour toujours !

3. Troisième lecture : Épître

Officiant / lecteur, Église Proestante Unie : Anny Krier

Éphésiens 4, 1 - 13. Traduction œcuménique de la Bible

Je vous y exhorte donc dans le Seigneur, moi qui suis prisonnier : accordez votre vie à l'appel que vous avez reçu ; en toute humilité et douceur, avec patience, supportez-vous les uns les autres dans l'amour ; appliquez-vous à garder l'unité de l'esprit par le lien de la paix. Il y a un seul corps et un seul Esprit, de même que votre vocation vous a appelés à une seule espérance ; un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême ; un seul Dieu et Père de tous, qui règne sur tous, agit par tous, et demeure en tous. À chacun de nous cependant la grâce a été donnée selon la mesure du don du Christ. D'où cette parole :

Monté dans les hauteurs, il a capturé des prisonniers ; il a fait des dons aux hommes.

Il est monté ! Qu'est-ce à dire, sinon qu'il est aussi descendu jusqu'en bas sur la terre ? Celui qui est descendu, est aussi celui qui est monté plus haut que tous les cieux, afin de remplir l'univers. Et les dons qu'il a faits, ce sont des apôtres, des prophètes, des évangélistes, des bergers et catéchètes, afin de mettre les saints en état d'accomplir le ministère pour bâtir le corps du Christ, jusqu'à ce que nous parvenions tous ensemble à l'unité dans la foi et dans la connaissance du Fils de Dieu, à l'état d'adultes, à la taille du Christ dans sa plénitude.

4. Quatrième lecture : Prière et Proclamation de l'Évangile

Officiant / lecteur, Église Orthodoxe : **père Jean-Claude Gurnade**

Prière

« Fais resplendir dans nos cœurs la pure lumière de la connaissance de ta divinité, ô Maître ami des hommes, et ouvre les yeux de notre intelligence pour que nous comprenions ton message évangélique. Inspire-nous aussi la crainte de tes saints commandements, afin qu'ayant foulé aux pieds tout désir charnel, nous menions une vie spirituelle, ne pensant et n'agissant qu'à la seule fin de te plaire, car Tu es l'illumination de nos âmes et de nos corps, ô Christ Dieu, et nous te rendons gloire, ainsi qu'à ton Père sans commencement et à ton très saint, bon et vivifiant Esprit, maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen ».

Jean 12, 31 - 36. Traduction œcuménique de la Bible

C'est maintenant le jugement de ce monde, maintenant le prince de ce monde va être jeté dehors. Pour moi, quand j'aurai été élevé de terre, j'attirerai à moi tous les hommes ». Par ces paroles il indiquait de quelle mort il allait mourir. La foule lui répondit : « Nous avons appris par la Loi que le Messie doit rester à jamais. Comment peux-tu dire qu'il faut que le Fils de l'homme soit élevé ? Qui est-il, ce Fils de l'homme ? » Jésus leur répondit : « La lumière est encore parmi vous pour un peu de temps. Marchez pendant que vous avez la lumière, pour que les ténèbres ne s'emparent pas de vous : car celui qui marche dans les ténèbres ne sait où il va. Pendant que vous avez la lumière croyez en la lumière, pour devenir des fils de lumière ». Après leur avoir ainsi parlé, Jésus se retira et se cacha d'eux.

(Silence – 10 à 15 secondes)

 . **PREDICATION 10-15 mn**  .

Père Fabien Kinta

Prêtre de l'église catholique d'Arcachon

 **Enchaînement Musical** 

Troisième chant, Interlude méditatif par l'assemblée

Chant Orthodoxe Psaume 135 (Bande Son)

LITURGIE DE L'UNITÉ

Officiant / lecteur, Église Anglicane : Prédicateur François Alloui-Renon

Nous venons de traditions différentes.

Chacun porte ses chants, ses prières, ses rites, ses silences.

Et pourtant, c'est un seul et même Esprit qui nous réunit aujourd'hui.

Nous sommes catholiques, protestants, orthodoxes, anglicans, évangéliques...

Et pourtant, nous croyons tous en Jésus-Christ, notre Seigneur et Sauveur.

Par-delà nos différences, nous sommes appelés à être un seul corps.

Officiant / lecteur, Église Protestante : Révérend John Bavington

There is one Lord, one faith, one baptism,
one God and Father of all.

We proclaim the same Good News:
Christ has died, Christ is risen, he lives for evermore.

He calls us to walk together towards the fullness of faith.
This path of unity is a gift from God and a witness to the world.

Traduction : Prédicateur François Alloui-Renon

Il y a un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême, un seul Dieu et Père de tous.

Nous proclamons une même Bonne Nouvelle : le Christ est mort, il est ressuscité, il vit à jamais.

Il nous appelle à marcher ensemble vers la plénitude de la foi.

Ce chemin d'unité est un don de Dieu et un témoignage au monde.

Officiant / lecteur, Église Catholique : père Fabien Kinta

Jésus a prié pour que ses disciples soient un.

Cette prière continue de résonner aujourd'hui.

Quand nous nous portons les uns les autres,

quand nous pardonnons,

quand nous cherchons la paix,

nous répondons à cette prière.

L'amour fraternel est le signe visible de notre communion en Christ.

C'est lui qui nous lie, plus fort que tout.

Officiant / lecteur, Église Orthodoxe : père Jean-Claude Gurnade

Nous ne sommes pas unis pour nous-mêmes,

mais pour le monde que Dieu aime.

Ensemble, nous sommes envoyés pour annoncer l'Évangile,

pour servir les pauvres, pour guérir les cœurs brisés,

pour bâtir la paix.

Nous sommes appelés à être lumière du monde, sel de la terre,

témoins joyeux du Royaume qui vient.

Que Dieu nous donne la force de vivre cette mission ensemble.

Enchaînement Musical

Quatrième chant, chantés par l'assemblée

Comment ne pas te louer (version française)

CONFESSION DE FOI

Ensemble, proclamons notre foi commune : **Assemblée des fidèles**

Je crois en un seul Dieu, le Père tout puissant,
créateur du ciel et de la terre, de l'univers visible et invisible,
Je crois en un seul Seigneur, Jésus Christ,
le Fils unique de Dieu, né du Père avant tous les siècles :
Il est Dieu, né de Dieu,
lumière, née de la lumière,
vrai Dieu, né du vrai Dieu
Engendré non pas créé,
consubstantiel au Père ;
et par lui tout a été fait.
Pour nous les hommes, et pour notre salut,
il descendit du ciel;
Par l'Esprit Saint, il a pris chair de la Vierge Marie, et s'est fait homme.
Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,
Il souffrit sa passion et fut mis au tombeau.
Il ressuscita le troisième jour,
conformément aux Ecritures, et il monta au ciel;
il est assis à la droite du Père.
Il reviendra dans la gloire, pour juger les vivants et les morts
et son règne n'aura pas de fin.
Je crois en l'Esprit Saint, qui est Seigneur et qui donne la vie;
il procède du Père.
Avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et même gloire;
il a parlé par les prophètes.
Je crois en l'Eglise, une, sainte, et universelle.
Je reconnais un seul baptême pour le pardon des péchés.
J'attends la résurrection des morts, et la vie du monde à venir.

Amen

Prière Commune : NOTRE PÈRE

Unis dans la foi et dans l'amour, et tenant nos mains comme signe de communion, prions ensemble avec les mots que Jésus nous a enseignés.

Les Co-Célébrant et l'Assemblée des Fidèles Main Dans La Main

Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour. Pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du mal. Car c'est à toi qu'appartiennent le règne, la puissance et la gloire pour les siècles des siècles. Amen	Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name. thy kingdom come. thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power, and the glory, for ever and ever. Amen.
---	--

PRIÈRE DE CLOTURE

Officiant / lecteur, Église Protestante : **Prédicateur François Alloui-Renon**

Seigneur Jésus Christ, lumière du monde, tu nous rassembles dans la joie de ton amour.

Fais grandir notre communion, et rends-nous artisans d'unité et de paix.

Que ta lumière éclaire nos pas, et que ton Esprit nous envoie dans le monde comme témoins fidèles de ton Évangile. Amen.

BÉNÉDICTION ŒCUMÉNIQUE

Tous Les Co-Célébrant Étendent Les Mains Sur L'assemblée

Que Dieu, le Père de tous, qui nous a appelés à une seule espérance, nous garde dans l'unité de l'Esprit et le lien de la paix.	May God, the Father of all, who has called us to one hope, keep us in the unity of the Spirit and the bond of peace.
Que le Seigneur Jésus-Christ, notre unique Sauveur et Chef de l'Église, nous affermisser dans la foi, l'amour et le service.	May the Lord Jesus Christ, our only Saviour and Head of the Church, strengthen us in faith, love, and service.
Que le Saint-Esprit, qui fait de nous un seul corps, nous conduise dans toute vérité et nous remplisse de sa joie.	May the Holy Spirit, who makes us one body, lead us into all truth and fill us with joy.
Allez dans la paix du Christ,	Go in the peace of Christ,
Dans la joie d'annoncer la Bonne Nouvelle.	in the joy of proclaiming the Good News.
Amen.	Amen.

Clôture Musical

Cinquième chant, chantés par l'assemblée

Evenou Shalom Alerhem (version bilingue)

 Après la célébration, nous partagerons un moment convivial autour d'un apéritif, dans l'esprit de fraternité et de partage. 

 After the service, we will share a convivial moment over refreshments, in a spirit of fellowship and sharing. 